

Germany-Waldbreitbach: Architectural and related services

OJ S 191/2017 05/10/2017

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Marienhaus Kliniken GmbH

Postal address: Margaretha-Flesch-Straße 5

Town: Waldbreitbach

NUTS code: DEB36 Neustadt an der Weinstraße, Kreisfreie Stadt

Postal code: 56588

Country: Germany

Contact person: Heuking Kühn Lüer Wojtek

E-mail: u.christiani@heuking.de

Internet address(es):

Main address: www.marienhaus.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://root.deutsche-evergabe.de/Portal>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Heuking Kühn Lüer Wojtek

Postal address: Magnusstraße 13

Town: Köln

Postal code: 50672

Country: Germany

Contact person: Herr Ulf Christiani

E-mail: u.christiani@heuking.de

NUTS code: DEA2 Köln

Internet address(es):

Main address: www.heuking.de

I.4. Type of the contracting authority

Other type: kirchlicher Träger

I.5. Main activity

Health

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Planungsleistungen zum Ersatzneubau Krankenhaus Hetzelstift (Neustadt an der Weinstraße).

II.1.2. Main CPV code

71200000 Architectural and related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Auf der Freifläche westlich des bisherigen Krankenhauses Hetzelstift in Neustadt / Weinstraße soll ein Ersatzneubau mit Betten- Funktions- und OP-Trakt errichtet werden. Nach Fertigstellung soll das alte Krankenhausgebäude, mit Ausnahme des denkmalgeschützten Teiles, zurückgebaut werden. Gegenstand dieses Vergabeverfahrens sind die entsprechenden Planungsleistungen gemäß HOAI in den folgenden 4 Losen:

- Los 1: Objektplanung;
- Los 2: Tragwerksplanung;
- Los 3: Heizung-Lüftung-Sanitär;
- Los 4: Elektro.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 4

II.2. Description

II.2.1. Title

Objektplanung

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71221000 Architectural services for buildings

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEB36 Neustadt an der Weinstraße, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Neustadt an der Weinstraße.

II.2.4. Description of the procurement

Objektplanung gemäß Teil 3 Abschnitt 1 der HOAI (Gebäude und Innenräume), Leistungsphasen 2 bis 9 gemäß § 34 Abs. 3 HOAI i. V. m. Anlage 10. Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Näheres ergibt sich aus den Vergabeunterlagen (<http://root.deutsche-evergabe.de/Portal>).

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/12/2017 End: 01/07/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Laufzeit insbesondere abhängig von Dauer der Bauphase.

II.2.9.

Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3 Maximum number: 5 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Der Auftraggeber beabsichtigt mindestens 3 und höchstens 5 Bewerber zur Angebotsabgabe aufzufordern. Sollten mehr als 5 Bewerber geeignet sein, wird der Auftraggeber gemäß § 51 VgV von der Möglichkeit zur Begrenzung der Zahl der geeigneten Bewerber, die zur Abgabe eines Angebotes aufgefordert werden, Gebrauch machen. Die Auswahl der Bewerber erfolgt dabei anhand folgender Kriterien:

— Gesamtumsatz aus den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren – 30 %;

Die Bewertung des Gesamtumsatzes erfolgt anhand eines umgekehrten Schulnotensystems mit den zu vergebenden Punkten von 1 bis 6. 6 Punkte erhält der Bewerber mit dem höchsten Gesamtumsatz, die Punktzahlen der übrigen Bewerber ergeben sich aus dem Verhältnis der jeweiligen Umsatzzahlen zum höchsten Gesamtumsatz, gerundet auf zwei

Nachkommastellen. Die so ermittelte Punktzahl wird mit der vorgesehenen Gewichtung (30 %) multipliziert, so dass für dieses Kriterium insgesamt maximal 180 Punkte erreicht werden können.

— Anzahl und Vergleichbarkeit der vorgelegten Referenzen – 70 %; in die Wertung fließen dabei ausschließlich Referenzen ein, die die in Ziffer 3.4 der Bewerbungsbedingungen zum Teilnahmewettbewerb benannten Mindestanforderungen erfüllen, mindestens die Leistungsphasen 3 bis einschließlich 5 zum Gegenstand haben und Leistungsphase 5 zum Zeitpunkt der Einreichung des Teilnahmeantrags bereits abgeschlossen ist. Die Vergleichbarkeit wird anhand der Gebäudeart (Krankenhaus = höchste Vergleichbarkeit), der Anforderungen an die ausgeführten Planungsleistungen sowie anhand des Projektvolumens bemessen.

Jede nach den vorstehenden Ausführungen wertungsfähige Referenz wird anhand eines umgekehrten Schulnotensystems mit den zu vergebenden Punkten von 1 bis 6 bewertet. Insgesamt fließen dabei maximal 10 Referenzen in die Wertung ein, so dass maximal 60 Punkte erreicht werden können. Für den Fall, dass ein Bewerber mehr als 10 Referenzen einreicht, werden die 10 Referenzen mit der höchsten Punktzahl berücksichtigt. Die erreichte Gesamtpunktzahl wird anschließend durch den Faktor 10 dividiert. Die so ermittelte Punktzahl wird mit der vorgesehenen Gewichtung (70 %) multipliziert, so dass für dieses Kriterium insgesamt maximal 420 Punkte erreicht werden können.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Tragwerksplanung

Lot No: 2

II.2.2.

Additional CPV code(s)

71327000 Load-bearing structure design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEB36 Neustadt an der Weinstraße, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Neustadt an der Weinstraße.

II.2.4. Description of the procurement

Tragwerksplanung gemäß Teil 4 Abschnitt 1 der HOAI, Leistungsphasen 1 bis 6 gemäß § 51 HOAI i. V. m. Anlage 14 sowie Leistungsphasen 7 bis 9 bezogen auf etwa zu beauftragende besondere Leistungen. Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Näheres ergibt sich aus den Vergabeunterlagen (<http://root.deutsche-evergabe.de/Portal>).

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/12/2017 End: 01/07/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Laufzeit insbesondere abhängig von Dauer der Bauphase.

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3Maximum number: 5Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Der Auftraggeber beabsichtigt mindestens 3 und höchstens 5 Bewerber zur Angebotsabgabe aufzufordern. Sollten mehr als 5 Bewerber geeignet sein, wird der Auftraggeber gemäß § 51 VgV von der Möglichkeit zur Begrenzung der Zahl der geeigneten Bewerber, die zur Abgabe eines Angebotes aufgefordert werden, Gebrauch machen. Die Auswahl der Bewerber erfolgt dabei anhand folgender Kriterien:

— Gesamtumsatz aus den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren – 30 %;

Die Bewertung des Gesamtumsatzes erfolgt anhand eines umgekehrten Schulnotensystems mit den zu vergebenden Punkten von 1 bis 6. 6 Punkte erhält der Bewerber mit dem höchsten Gesamtumsatz, die Punktzahlen der übrigen Bewerber ergeben sich aus dem Verhältnis der jeweiligen Umsatzzahlen zum höchsten Gesamtumsatz, gerundet auf zwei

Nachkommastellen. Die so ermittelte Punktzahl wird mit der vorgesehenen Gewichtung (30 %) multipliziert, so dass für dieses Kriterium insgesamt maximal 180 Punkte erreicht werden können.

— Anzahl und Vergleichbarkeit der vorgelegten Referenzen – 70 %; in die Wertung fließen dabei ausschließlich Referenzen ein, die die in Ziffer 3.4 der Bewerbungsbedingungen zum Teilnahmewettbewerb benannten Mindestanforderungen erfüllen, mindestens die Leistungsphasen 3 bis einschließlich 5 zum Gegenstand haben und Leistungsphase 5 zum Zeitpunkt der Einreichung des Teilhmeantrags bereits abgeschlossen ist. Die Vergleichbarkeit wird anhand der Gebäudeart (Krankenhaus = höchste Vergleichbarkeit), der Anforderungen an die ausgeführten Planungsleistungen sowie anhand des Projektvolumens bemessen.

Jede nach den vorstehenden Ausführungen wertungsfähige Referenz wird anhand eines umgekehrten Schulnotensystems mit den zu vergebenden Punkten von 1 bis 6 bewertet. Insgesamt fließen dabei maximal 10 Referenzen in die Wertung ein, so dass maximal 60

Punkte erreicht werden können. Für den Fall, dass ein Bewerber mehr als 10 Referenzen einreicht, werden die 10 Referenzen mit der höchsten Punktzahl berücksichtigt. Die erreichte Gesamtpunktzahl wird anschließend durch den Faktor 10 dividiert. Die so ermittelte Punktzahl wird mit der vorgesehenen Gewichtung (70 %) multipliziert, so dass für dieses Kriterium insgesamt maximal 420 Punkte erreicht werden können.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Heizung-Lüftung-Sanitär
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

71321200 Heating-system design services, 71321300 Plumbing consultancy services,
71321400 Ventilation consultancy services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEB36 Neustadt an der Weinstraße, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Neustadt an der Weinstraße.

II.2.4. Description of the procurement

Plaungsleistungen zur Technischen Ausrüstung im Bereich Heizung-Lüftung-Sanitär gemäß Teil 4 Abschnitt 2 der HOAI, Leistungsphasen 1 bis 9 gemäß § 55 HOAI i. V. m. Anlage 15. Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Näheres ergibt sich aus den Vergabeunterlagen (<http://root.deutsche-evergabe.de/Portal>).

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/12/2017 End: 01/07/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Laufzeit insbesondere abhängig von Dauer der Bauphase.

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3Maximum number: 5Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Der Auftraggeber beabsichtigt mindestens 3 und höchstens 5 Bewerber zur Angebotsabgabe aufzufordern. Sollten mehr als 5 Bewerber geeignet sein, wird der Auftraggeber gemäß § 51

VgV von der Möglichkeit zur Begrenzung der Zahl der geeigneten Bewerber, die zur Abgabe eines Angebotes aufgefordert werden, Gebrauch machen. Die Auswahl der Bewerber erfolgt dabei anhand folgender Kriterien:

— Gesamtumsatz aus den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren – 30 %;

Die Bewertung des Gesamtumsatzes erfolgt anhand eines umgekehrten Schulnotensystems mit den zu vergebenden Punkten von 1 bis 6. 6 Punkte erhält der Bewerber mit dem höchsten Gesamtumsatz, die Punktzahlen der übrigen Bewerber ergeben sich aus dem Verhältnis der jeweiligen Umsatzzahlen zum höchsten Gesamtumsatz, gerundet auf zwei Nachkommastellen. Die so ermittelte Punktzahl wird mit der vorgesehenen Gewichtung (30 %) multipliziert, so dass für dieses Kriterium insgesamt maximal 180 Punkte erreicht werden können.

— Anzahl und Vergleichbarkeit der vorgelegten Referenzen – 70 %; in die Wertung fließen dabei ausschließlich Referenzen ein, die die in Ziffer 3.4 der Bewerbungsbedingungen zum Teilnahmewettbewerb benannten Mindestanforderungen erfüllen, mindestens die Leistungsphasen 3 bis einschließlich 5 zum Gegenstand haben und Leistungsphase 5 zum Zeitpunkt der Einreichung des Teilnahmeantrags bereits abgeschlossen ist. Die Vergleichbarkeit wird anhand der Gebäudeart (Krankenhaus = höchste Vergleichbarkeit), der Anforderungen an die ausgeführten Planungsleistungen sowie anhand des Projektvolumens bemessen.

Jede nach den vorstehenden Ausführungen wertungsfähige Referenz wird anhand eines umgekehrten Schulnotensystems mit den zu vergebenden Punkten von 1 bis 6 bewertet. Insgesamt fließen dabei maximal 10 Referenzen in die Wertung ein, so dass maximal 60 Punkte erreicht werden können. Für den Fall, dass ein Bewerber mehr als 10 Referenzen einreicht, werden die 10 Referenzen mit der höchsten Punktzahl berücksichtigt. Die erreichte Gesamtpunktzahl wird anschließend durch den Faktor 10 dividiert. Die so ermittelte Punktzahl wird mit der vorgesehenen Gewichtung (70 %) multipliziert, so dass für dieses Kriterium insgesamt maximal 420 Punkte erreicht werden können.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Elektro

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEB36 Neustadt an der Weinstraße, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Neustadt an der Weinstraße.

II.2.4. Description of the procurement

Planungsleistungen zur Technischen Ausrüstung im Bereich Elektro gemäß Teil 4 Abschnitt 2 der HOAI, Leistungsphasen 1 bis 9 gemäß § 55 HOAI i. V. m. Anlage 15. Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Näheres ergibt sich aus den Vergabeunterlagen (<http://root.deutsche-evergabe.de/Portal>).

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/12/2017 End: 01/07/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Laufzeit insbesondere abhängig von Dauer der Bauphase.

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3 Maximum number: 5 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Der Auftraggeber beabsichtigt mindestens 3 und höchstens 5 Bewerber zur Angebotsabgabe aufzufordern. Sollten mehr als 5 Bewerber geeignet sein, wird der Auftraggeber gemäß § 51 VgV von der Möglichkeit zur Begrenzung der Zahl der geeigneten Bewerber, die zur Abgabe eines Angebotes aufgefordert werden, Gebrauch machen. Die Auswahl der Bewerber erfolgt dabei anhand folgender Kriterien:

— Gesamtumsatz aus den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren – 30 %;

Die Bewertung des Gesamtumsatzes erfolgt anhand eines umgekehrten Schulnotensystems mit den zu vergebenden Punkten von 1 bis 6. 6 Punkte erhält der Bewerber mit dem höchsten Gesamtumsatz, die Punktzahlen der übrigen Bewerber ergeben sich aus dem Verhältnis der jeweiligen Umsatzzahlen zum höchsten Gesamtumsatz, gerundet auf zwei Nachkommastellen. Die so ermittelte Punktzahl wird mit der vorgesehenen Gewichtung (30 %) multipliziert, so dass für dieses Kriterium insgesamt maximal 180 Punkte erreicht werden können.

— Anzahl und Vergleichbarkeit der vorgelegten Referenzen – 70 %; in die Wertung fließen dabei ausschließlich Referenzen ein, die die in Ziffer 3.4 der Bewerbungsbedingungen zum Teilnahmewettbewerb benannten Mindestanforderungen erfüllen, mindestens die Leistungsphasen 3 bis einschließlich 5 zum Gegenstand haben und Leistungsphase 5 zum Zeitpunkt der Einreichung des Teilhmeantrags bereits abgeschlossen ist. Die Vergleichbarkeit wird anhand der Gebäudeart (Krankenhaus = höchste Vergleichbarkeit), der Anforderungen an die ausgeführten Planungsleistungen sowie anhand des Projektvolumens bemessen.

Jede nach den vorstehenden Ausführungen wertungsfähige Referenz wird anhand eines umgekehrten Schulnotensystems mit den zu vergebenden Punkten von 1 bis 6 bewertet. Insgesamt fließen dabei maximal 10 Referenzen in die Wertung ein, so dass maximal 60 Punkte erreicht werden können. Für den Fall, dass ein Bewerber mehr als 10 Referenzen einreicht, werden die 10 Referenzen mit der höchsten Punktzahl berücksichtigt. Die erreichte Gesamtpunktzahl wird anschließend durch den Faktor 10 dividiert. Die so ermittelte Punktzahl wird mit der vorgesehenen Gewichtung (70 %) multipliziert, so dass für dieses Kriterium insgesamt maximal 420 Punkte erreicht werden können.

II.2.10.

Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Gilt für alle Lose:

I. Befähigung zur Berufsausübung

Die Bewerber / Bewerbergemeinschaften haben ihre Befähigung zur Berufsausübung durch Einreichung der nachfolgend aufgelisteten Eigenerklärungen nachzuweisen. Hierzu sollen die auf der Vergabeplattform <http://root.deutsche-evergabe.de/Portal> abrufbaren Formblätter verwendet werden. Soweit nichts anderes bestimmt ist, sind die Erklärungen von jedem Bewerber / jedem Mitglied einer Bewerbergemeinschaft vorzulegen. Zu den geforderten Angaben sind mit dem Teilnahmeantrag keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch Nachweise zu verlangen:

- a) Eigenerklärung, dass der Bewerber / das Mitglied einer Bewerbergemeinschaft in das Berufsregister (Handelsregister oder Handwerksrolle) oder ein vergleichbares Register des Herkunftslandes eingetragen ist (ggf. Auszug aus dem Handelsregister);
- b) Eigenerklärung zur Berechtigung zum Tragen der Berufsbezeichnung Architekt, Innenarchitekt oder Ingenieur; juristische Personen haben den für die Durchführung der Aufgabe verantwortlichen Berufsangehörigen zu benennen, der zum Führen der Berufsbezeichnung Architekt, Innenarchitekt oder Ingenieur berechtigt ist.

II. Nichtvorliegen von Ausschlussgründen

Die Bewerber / Bewerbergemeinschaften haben das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123,124 GWB durch Einreichung der nachfolgend aufgelisteten Eigenerklärungen nachzuweisen. Hierzu sollen die auf der Vergabeplattform <http://root.deutsche-evergabe.de/Portal> abrufbaren Formblätter verwendet werden. Soweit nichts anderes bestimmt ist, sind die Erklärungen von jedem Bewerber / jedem Mitglied einer Bewerbergemeinschaft vorzulegen. Zu den geforderten Angaben sind mit dem Teilnahmeantrag keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch Nachweise zu verlangen:

- a) Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen §§ 123,124 GWB;
- b) Angaben zu Einträgen im Gewerbezentralregister.

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Berechtigung zum Tragen der Berufsbezeichnung Architekt oder Ingenieur; juristische Personen haben den für die Durchführung der Aufgabe verantwortlichen Berufsangehörigen zu benennen, der zum Führen der Berufsbezeichnung Architekt oder Ingenieur berechtigt ist.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.5. Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 02/11/2017 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Klimaschutz, Energie und Landesplanung

Postal address: Stiftsstraße 9
Town: Mainz
Postal code: 55116
Country: Germany
Telephone: +49 613116-0
Internet address: <http://www.mwkel.rlp.de/Vergabekammer>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Weiter wird auf die Rügeobliegenheiten gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 3 GWB und die – gegebenenfalls verkürzte – Frist des § 134 Abs. 2 GWB hingewiesen.

VI.5. Date of dispatch of this notice

02/10/2017